

Celebración de la Eucaristía

I Domingo de Adviento

Misa de 7:00 AM



ST. FRANCIS OF ASSISI
CATHOLIC CHURCH

3 de Diciembre de 2023

RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Estribillo :

**//Somos el pueblo que espera la venida del Señor
Somos el pueblo que espera la venida del Señor//**

1. Estad siempre en vela nos dice el Señor
pues no podemos saber cuál es el día,
cuál es la hora, sí al atardecer o al amanecer.

2. Señor te esperamos, no tardes más,
Señor de la verdad, ven a rescatarnos,
a liberarnos, ven pronto, ven salvador.

SALUDO

ACTO PENITENCIAL

Letanía de Alabanza/Kyrie Litany of Praise

1. Te alabamos, Señor, Aurora celestial: Señor, ten piedad.
Kýrie, Kýrie, Kýrie, eléison.

2. Te alabamos, Señor, Alfa y Omega: Cristo, ten piedad.
Christe, Christe, Christe, eléison.

3. Te alabamos, Señor, O ven, Emanuel: Señor, ten piedad.
Kýrie, Kýrie, Kýrie, eléison.

CONFITEOR

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión: por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor. Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. Amén.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Isaías 63: 16b-17, 19b,64:2b-7

Tú, Señor, eres nuestro padre y nuestro redentor; ése es tu nombre desde siempre. ¿Por qué, Señor, nos has permitido alejarnos de tus mandamientos y dejas endurecer nuestro corazón hasta el punto de no temerte? Vuélvete, por amor a tus siervos, a las tribus que son tu heredad. Ojalá rasgaras los cielos y bajaras, estremeciendo las montañas con tu presencia. Descendiste y los montes se estremecieron con tu presencia. Jamás se oyó decir, ni nadie vio jamás que otro Dios, fuera de ti, hiciera tales cosas en favor de los que esperan en él. Tú sales al encuentro del que practica alegremente la justicia y no pierde de vista tus mandamientos. Estabas airado porque nosotros pecábamos y te éramos siempre rebeldes. Todos éramos impuros y nuestra justicia era como trapo asqueroso; todos estábamos marchitos, como las hojas, y nuestras culpas nos arrebataban, como el viento. Nadie invocaba tu nombre nadie se levantaba para refugiarse en ti, porque nos ocultabas tu rostro y nos dejabas a merced de nuestras culpas. Sin embargo, Señor, tú eres nuestro padre; nosotros somos el barro y tú el alfarero; todos somos hechura de tus manos.

Palabra de Dios.

R: Te alabamos Señor.

SALMO

Salmo 79

Señor, muéstranos tu favor y sálvanos

(Salmo 79)

(Sal 79, 2ac y 3b. 15-16. 18-19)

Francesca LaRosa

The image shows musical notation for the psalm. It consists of two staves of music in a 4/4 time signature. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written on a five-line staff. Below the first staff, the lyrics 'Se - ñor, mué - stra-nos tu fa -' are written. The second staff continues the melody, with lyrics 'vor y sál - va - nos.' below it. There is a '3' above the first note of the second staff, indicating a triplet. The music ends with a double bar line.

1. Escúchanos, pastor de Israel, tú, que estás rodeado de querubines, manifiéstate, despierta tu poder y ven a salvarnos.

2. Señor, Dios de los ejércitos, vuelve tus ojos: mira tu viña y visítala, protege la cepa plantada por tu mano, el renuevo que tú mismo cultivaste.

3. Señor, muéstranos tu favor y sálvanos. Que tu diestra defienda al que elegiste, al hombre que has fortalecido. Ya no nos alejaremos de ti; consérvanos la vida y alabaremos tu poder.

SEGUNDA LECTURA

1 Corintios 1:3-9

Hermanos:

Les deseamos la gracia y la paz de parte de Dios, nuestro Padre, y de Cristo Jesús, el Señor. Continuamente agradezco a mi Dios los dones divinos que les ha concedido a ustedes por medio de Cristo Jesús, ya que por él los ha enriquecido con abundancia en todo lo que se refiere a la palabra y al conocimiento; porque el testimonio que damos de Cristo ha sido confirmado en ustedes a tal grado, que no carecen de ningún don, ustedes, los que esperan la manifestación de nuestro Señor Jesucristo. Él los hará permanecer irreprochables hasta el fin, hasta el día de su advenimiento. Dios es quien los ha llamado a la unión con su Hijo Jesucristo, y Dios es fiel.

Palabra de Dios.

R: Te alabamos Señor.

ACLAMACION ANTES DEL EVANGELIO - Aleluya

EVANGELIO

Marcos 13:33-37

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos:

“Velen y estén preparados, porque no saben cuándo llegará el momento. Así como un hombre que se va de viaje, deja su casa y encomienda a cada quien lo que debe hacer y encarga al portero que esté velando, así también velen ustedes, pues no saben a qué hora va a regresar el dueño de la casa: si al anochecer, a la medianoche, al canto del gallo o a la madrugada. No vaya a suceder que llegue de repente y los halle durmiendo. Lo que les digo a ustedes, lo digo para todos: permanezcan alerta”.

Palabra del Señor.

R: Gloria a ti Señor Jesús.

HOMILIA

El Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIONES DE LOS FIELES

LITURGIA DE LA EUCARISTÍA

PREPARACIÓN DEL ALTAR Y DE LAS OFRENDAS

OFERTORIO

Durante esta parte de la Misa, damos gracias a Dios por nuestras bendiciones y traemos regalos al Altar. Este es también el momento de la Misa reservado para hacer nuestra donación semanal. Para su comodidad, puede escanear el código QR proporcionado aquí para nuestra nueva plataforma de donaciones en línea, PushPay. Gracias por su generosidad.



VENDRÁ EL SEÑOR

Maximino Carchenilla

Estribillo

Ven - drá el Se - ñor; con su luz nos lle - na -
rá. Ven - drá el Se - ñor y a su
pue - blo sal - va - rá. 2. pue - blo sal - va - rá.

Estrofas

1. Él lle - na - rá nues - tra vi - da, Él col - ma - rá nues - tro a - mar.
2. Él es con - sue - lo en las pe - nas, Él es la fe - li - ci - dad.
1. Él nos a - lum - bra en la no - che, nos da fuer - za y nos da paz.
2. Él nos com - pren - de y nos a - ma, nos da fuer - za y nos da paz.
al Estribillo
1. Él nos a - lum - bra en la no - che; el Se - ñor ven - drá.
2. Él nos com - pren - de y nos a - ma; el Se - ñor ven - drá.

© 1982, Maximino Carchenilla. Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

SANTO, SANTO, SANTO
PLEGARIA EUCARÍSTICA
AMEN
PADRE NUESTRO
CORDERO DE DIOS

COMUNIÓN

Cuando reciban la Comunión, por favor inclínense reverentemente y digan amén, cuando reciban tanto el cuerpo como la sangre de Cristo. Después de recibir la Comunión, por favor regrese a su banca para orar en acción de gracias.

Emmanuel, Oh Rey de Gloria/Emmanuel, O King of Glory

Juan J. Sosa Pbro.

1. Pastor de la casa de Israel,
oh Sol, resplandor, Luz de lo alto,
oh Llave de David, oh Rey de las naciones,
Renuevo del Tronco de Jesé.

Estrillo

Emmanuel, oh Rey de Gloria, ven a salvarnos, no tardes más. (bis)

Estrillo/Refrain

Emmanuel, oh Rey de Gloria, ven a salvarnos, no tardes más.
Emmanuel, O King of Glory, delay no longer, come set us free.

2. Brotaste de los labios del Altísimo.
Brillaste con tu luz entre las sombras.
Ven, salva al que formaste de la tierra.
Libera a los que viven en tinieblas.

3. Buscando posada te encontramos
en rostros que esperan tu llegada.
No son extranjeros, sino hermanos,
que buscan en ti, Señor, la paz.

4. En cada corazón hay esperanza
cuando Dios renace entre nosotros.
Y acoge entre sus brazos a un mundo dividido,
uniéndolo en su amor, justicia y paz.

Letra: Estrillo y Estrofas 1 y 2, basada en las Antífonas 'O'. Letra y música © 2017, Juan J. Sosa, Pbro. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

PREPAREN EL CAMINO DEL SEÑOR

Koren Ruiz

Estribillo

Pre - pa-ren, pre-pa-ren, pre-pa-ren el ca-mi-no del Se-ñor.

Pre - pa-ren, pre-pa-ren, pre-pa-ren el ca-mi-no del Se-ñor.

Estrofas

1. √ U - na voz cla-ma en el de - sier-to: √ "Pre -
2. √ Que los va-lles se - an re - lle - na-dos √ y re -
3. La glo-ria del Se-ñor ya es-tá lle - gan-do, √ en
4. √ Su-ban a lo al - to de los ce-rros √ y

1. pa-ren el ca-mi-no del Se-ñor √ y en los lla-nos tra-cen u - na
2. ba-jen las lo-mas y los ce-rros; √ que en-de-re-cen to-do lo tor-
3. to-dos se ma-ni-fes-ta - rá; po-drán ver-la to-dos los mor-
4. ha-gan sus vo-ces re-so-nar; √ lle - ven a Ju - dá la bue-na

1. sen-da, √ que ya vie-ne nues-tro Sal - va - dor".
2. ci - do √ y que los co - lla - dos se ha-gan lla - nos.
3. ta - les √ por-que de su bo - ca Dios ha - bló.
4. nue-va: √ ¡A - qui es - tá su Dios, es el Se - ñor!

al Estribillo

Letra basada en Isaías 40, 3-5. 9 y Lucas 3, 3-6. Música: Armonía de Rodolfo López. Letra y música © 2011, 2015, Koren Axel Ruiz. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.